

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

---

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык в медиасфере**

<i>Направление подготовки</i>	Медиакоммуникации
<i>Код</i>	42.03.05
<i>Направленность (профиль)</i>	Общий профиль
<i>Квалификация выпускника</i>	бакалавр

Москва  
2025

## 1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Общепрофессиональные	–	ОПК-1

## 2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь.</p> <p>УК-4.2 Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.</p> <p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном (-ых) языке (ах).</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>
ОПК-1	Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем	<p>ОПК-1.1. Способен выявлять отличия в функционировании медиатекстов и коммуникационных продуктов различных медиасегментов и платформ.</p> <p>ОПК-1.2. Владеет навыками создания журналистских текстов различных жанров и форматов, учитывая нормы русского и иностранного языков и особенности других знаковых систем.</p> <p>ОПК-1.3. Имеет представление о подходах к созданию словесного и аудио-визуального медиа текста</p>

## 3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

### 3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки)

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-4		
	- специфику профессиональной культуры журналистов в	практически применять знания в области фонетики и грамматики в процессе	- профессионально ориентированными иноязычными



			учебные занятия	ческие занятия	нары	аторные раб.	занятия	
1.	Кухня разных народов. Еда. Рестораны быстрого питания	2			2			4
2.	Спорт. Спортивная этика	2			2			4
3.	Семейные традиции	2			2			4
4.	Деньги. Валюта разных стран	2			2			4
5.	Современные манеры	2			2			4
6.	Работа. Занятость	2			2			4
7.	Глобализация	2			2			4
8.	Субкультуры	2			2			4
9.	Шоу-бизнес	2			2			3,9
	<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>0,1</b>						
	<b>Итого</b>	<b>18</b>			<b>18</b>			<b>35,9</b>

#### 6.1.2. Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел/тема	Виды учебной работы (в часах)						Самостоятельная работа
		Контактная работа						
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				
		Лекции	Иные учебные занятия	Практические занятия	Семинары	Лабораторные раб.	Иные занятия	
1.	Кухня разных народов. Еда. Рестораны быстрого питания	1			1			6
2.	Спорт. Спортивная этика							6
3.	Семейные традиции	1			1			6
4.	Деньги. Валюта разных стран							6
5.	Современные манеры	1			1			6
6.	Работа. Занятость							6
7.	Глобализация	1			1			8
8.	Субкультуры							8
9.	Шоу-бизнес							8
	<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>4</b>						
	<b>Итого</b>	<b>4</b>			<b>4</b>			<b>60</b>

#### 6.1 Программа дисциплины, структурированная по темам / разделам

##### 6.2.1 Содержание практических занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание <u>практических занятий</u>
-------	-----------------------------	--

	<b>дисциплины</b>	
1.	Кухня разных народов. Еда. Рестораны быстрого питания	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика: названия блюд народов мира, меню ресторанов. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
2.	Спорт. Спортивная этика	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из трансляций с матчей, с представителями известных команд и чемпионами, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
3.	Семейные традиции	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из книг о взаимоотношениях в семьях, с известными психологами, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
4.	Деньги. Валюта разных стран	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и деловыми людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
5.	Современные манеры	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с преподавателями по этикету и этике, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
6.	Работа. Занятость	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и деловыми людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
7.	Глобализация	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика.
8.	Субкультуры	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика.
9.	Шоу-бизнес	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с известными людьми из шоу-бизнеса, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.

### **6.2.2. Содержание самостоятельной работы**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование темы (раздела) дисциплины</b>	<b>Содержание самостоятельной работы</b>
1.	Кухня разных народов. Еда. Рестораны быстрого питания	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика: названия блюд народов мира, меню ресторанов. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью

		извлечения требуемой информации.
2.	Спорт. Спортивная этика	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из трансляций с матчей, с представителями известных команд и чемпионами, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
3.	Семейные традиции	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из книг о взаимоотношениях в семьях, с известными психологами, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
4.	Деньги. Валюта разных стран	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и деловыми людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
5.	Современные манеры	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с преподавателями по этикету и этике, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
6.	Работа. Занятость	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с представителями известных компаний и деловыми людьми, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.
7.	Глобализация	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика.
8.	Субкультуры	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика.
9.	Шоу-бизнес	Чтение аутентичных текстов по заданной тематике. Грамматика. Речевая практика. Аудирование: прослушивание отрывков из интервью с известными людьми из шоу-бизнеса, текстов и диалогов, выполнение заданий и упражнений на аудирование с целью извлечения требуемой информации.

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в **ПРИЛОЖЕНИИ** к РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения

дисциплины в процессе обучения.

### **7.1 Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)**

<b>№ п/п</b>	<b>Контролируемые разделы (темы)</b>	<b>Наименование оценочного средства</b>
1.	Кухня разных народов. Еда. Рестораны быстрого питания	Опрос, проблемно-аналитические задания, информационный проект, задание к интерактивному занятию.
2.	Спорт. Спортивная этика.	Опрос, информационный проект, проблемно-аналитические задания, тестирование.
3.	Семейные традиции.	Опрос, проблемно-аналитические задания, информационный проект.
4.	Деньги. Валюта разных стран	Опрос, проблемно-аналитические задания, творческий проект, информационный проект, задание к интерактивному занятию.
5.	Современные манеры.	Опрос, задание к интерактивному занятию, проблемно-аналитические задания.
6.	Работа. Занятость	Опрос, творческий проект, проблемно-аналитические задания.
7.	Глобализация	Опрос, проблемно-аналитические задания, тестирование.
8.	Субкультуры	Опрос, творческий проект, проблемно-аналитические задания.
9.	Шоу-бизнес	Опрос, проблемно-аналитические задания, задание к интерактивному занятию.

### **7.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля и промежуточной аттестации**

#### **Типовые вопросы**

1. Выполнение письменных и устных упражнений из учебника и Рабочей тетради.
2. Работа с аудиоматериалами курса.
3. Чтение и анализ дополнительных, в том числе несложных общественно-политических и медийных текстов по обозначенной тематике; чтение и анализ материалов из интернета. Понимание запрашиваемой информации.
4. Подготовка устного рассказа о различиях в правилах поведения людей разных национальностей. Подготовка к дискуссии (о национальных стереотипах).
5. Написание эссе о разных стилях жизни (о жизни в разных странах) с активным использованием лексики и моделей изученных модулей.

#### **Типовые проблемно-аналитические задания**

##### *1. Проблемно-аналитическое задание:*

1. Подготовить устного рассказа об известном миллионере.

2. Написать собственный рассказ на основе лексики изученных модулей.
3. Подготовка устных презентаций по темам модуля («Отношение к деньгам у разных народов», «Неформалы: кто они?», «Кухня народов мира», «Спорт и допинг»)

### **Темы исследовательских, информационных, творческих проектов**

*Творческое задание (с элементами эссе)*

Напишите эссе по теме:

1. Отношение к деньгам у разных народов.
2. Глобализация: плюсы и минусы
3. Написание официального письма-запроса информации.
4. Проблема общественного прогресса в истории философии.
5. Субкультуры

### **Типовые задания к интерактивным занятиям**

Подготовка к ролевым играм по тематике модуля

1. Интервью с миллионером
2. Интервью с известным спортсменом
3. Диалог представителей двух субкультур

### **Ситуационные задания**

**Задание 1** You're in a café (restaurant, bar etc.). Order some food and drinks. Say how you prefer meat fish or chicken to be cooked.

**Задание 2** You are a journalist. Interview Diego Maradona about his famous cheating moment in sport. What was the score when Diego Maradona scored the goal with his hand? Who won that match – Argentina or England?

**Задание 3** You are an only child. Discuss with your friend the pros and cons of being an only child. Is it easy for only children to make friends at school? Do only children tend to be more selfish? Are you an only child? Do you feel negative or positive about it?

*Подготовка и проведение диспут-игры*

Диспут-игра по теме – Роль денег в современном обществе

Студенты делятся на две группы, каждая из которых защищает свой тезис:

- 1) Тезис 1 команды – современное общество меркантильное, все находятся в погоне за деньгами.
- 2) Тезис 2 команды – Деньги - зло. Есть много людей, для которых деньги не главное.

### **Типовые тесты**

#### **Тест 1**

Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences.

Example: It was raining, \_\_\_\_\_ I took my umbrella.

A because      B so ✓      C so that

1 I enjoy good food. \_\_\_\_\_, I'm not a very good cook.

A However      B Owing to      C Consequently

2 I moved to New York City \_\_\_\_\_ improve my English.

A as a result to      B in order to      C because

- 3 I lost my key. \_\_\_\_\_, I couldn't get into my flat.  
A As a result      B Nevertheless      C Yet
- 4 The class was cancelled \_\_\_\_\_ the teacher was ill.  
A due to      B so      C because
- 5 \_\_\_\_\_ the rain, the concert continued.  
A In spite of      B In case of      C Even though
- 6 You were late for the interview. \_\_\_\_\_ you won't be considered for the job.  
A Even though      B However      C Consequently
- 7 He can't go to the conference in the USA \_\_\_\_\_ he hasn't got a visa.  
A since      B so      C but
- 8 I \_\_\_\_\_ my hair cut tomorrow afternoon.  
A 'm having      B have to      C had
- 9 He \_\_\_\_\_ his car stolen when he left the keys in it.  
A had      B 's got      C has
- 10 I never \_\_\_\_\_ lunch in the office.  
A has      B have got      C have
- 11 You \_\_\_\_\_ an uncle in France, don't you?  
A have to      B got      C have
- 12 My parents \_\_\_\_\_ been living in Portugal for six years.  
A were      B have      C don't
- 13 What time do you \_\_\_\_\_ be at work?  
A got to      B have to      C have
- 14 How many DVDs \_\_\_\_\_? I've never seen so many.  
A have you got      B have you      C you have
- 15 \_\_\_\_\_ always say you have to learn some things yourself.  
A They      B One      C Myself
- 16 You can learn to play the guitar if \_\_\_\_\_ practise a lot.  
A they      B one      C you
- 17 Someone left \_\_\_\_\_ card in the cash machine.  
A one's      B their      C they
- 18 I wrote this song \_\_\_\_\_.  
A myself      B yourself      C ourselves
- 19 Do you often go to the cinema \_\_\_\_\_?  
A by myself      B by yourself      C ourselves
- 20 I'm afraid my boss and I don't understand \_\_\_\_\_ very well.  
A oneself      B one another      C another

## TECT 2

### VOCABULARY

#### a Tick (✓) the correct word A, B, or C.

Example: doing the same thing over and over

A rewarding      B repetitive ✓      C demanding

1 difficult at times

A challenging      B monotonous      C motivating

2 a person or organization that provides jobs

A an employer      B an employee      C staff

3 money paid for doing a job

A benefits      B bonus      C wage

4 good pay for a job

A staff turnover      B a competitive salary      C work-life balance

- 5 to write down  
A conduct      B transcribe      C adhere to
- 6 to leave out  
A omit      B remain      C require

**b Tick (✓) A, B, or C to complete the sentences about family.**

Example: My uncle and cousins are \_\_\_\_\_. They spend a lot of time together.

A close ✓      B distant      C near

- 7 My sister, Jenny, and I get on very well. We have a very good \_\_\_\_\_.  
A relations      B relation      C relationship
- 8 Sue's parents \_\_\_\_\_ in Prague.  
A grew up      B brought up      C was grown
- 9 My brother is the black \_\_\_\_\_ of the family.  
A skeleton      B sheep      C trousers
- 10 James and I don't \_\_\_\_\_ eye to eye about a lot of things.  
A see      B speak      C get
- 11 My cousin and I don't \_\_\_\_\_ each other. We haven't been on speaking terms for a long time.  
A get on      B have the same opinions as      C speak to
- 12 My \_\_\_\_\_ has the same mother as I have, but a different father.  
A stepfather      B stepbrother      C half-brother

**7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Все задания, используемые для текущего контроля формирования компетенций условно можно разделить на две группы:

1. задания, которые в силу своих особенностей могут быть реализованы только в процессе обучения на занятиях (например, дискуссия, круглый стол, диспут, мини-конференция);
2. задания, которые дополняют теоретические вопросы (практические задания, проблемно-аналитические задания, тест).

Выполнение всех заданий является необходимым для формирования и контроля знаний, умений и навыков. Поэтому, в случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета (экзамена). Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации «задолженности» определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

**1. Требование к теоретическому устному ответу**

Оценка знаний предполагает дифференцированный подход к студенту, учет его индивидуальных способностей, степень усвоения и систематизации основных понятий и категорий по дисциплине. Кроме того, оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение использовать в ответе практический материал. Оценивается культура речи, владение навыками ораторского искусства.

*Критерии оценивания:* последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала, использование профессиональных терминов, культура речи, навыки ораторского искусства. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда материал излагается исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно, при этом раскрываются не только

основные понятия, но и анализируются точки зрения различных авторов. Обучающийся не затрудняется с ответом, соблюдает культуру речи.

Оценка «хорошо» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но при ответе на вопрос допускает несущественные погрешности.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

## **2. Творческие задания**

*Эссе* – это небольшая по объему письменная работа, сочетающая свободные, субъективные рассуждения по определенной теме с элементами научного анализа. Текст должен быть легко читаем, но необходимо избегать нарочито разговорного стиля, сленга, шаблонных фраз. Объем эссе составляет примерно 2 – 2,5 стр. 12 шрифтом с одинарным интервалом (без учета титульного листа).

*Критерии оценивания* - оценка учитывает соблюдение жанровой специфики эссе, наличие логической структуры построения текста, наличие авторской позиции, ее научность и связь с современным пониманием вопроса, адекватность аргументов, стиль изложения, оформление работы. Следует помнить, что прямое заимствование (без оформления цитат) текста из Интернета или электронной библиотеки недопустимо.

Оценка «отлично» ставится в случае, когда определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; адекватность аргументов при обосновании личной позиции, стиль изложения.

Оценка «хорошо» ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); но не прослеживается наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; не достаточно аргументов при обосновании личной позиции

Оценка «удовлетворительно» ставится, когда в целом определяется: наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение). Но не прослеживаются четкие выводы, нарушается стиль изложения

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если не выполнены никакие требования

## **3. Требование к решению ситуационной, проблемной задачи (кейс-измерители)**

Студент должен уметь выделить основные положения из текста задачи, которые требуют анализа и служат условиями решения. Исходя из поставленного вопроса в задаче, попытаться максимально точно определить проблему и соответственно решить ее.

Задачи должны решаться студентами письменно. При решении задач также важно правильно сформулировать и записать вопросы, начиная с более общих и, кончая частными.

*Критерии оценивания* – оценка учитывает методы и средства, использованные при решении ситуационной, проблемной задачи.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся выполнил задание (решил задачу), используя в полном объеме теоретические знания и практические навыки, полученные в процессе обучения.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся в целом выполнил все требования, но не совсем четко определяется опора на теоретические положения, изложенные в научной литературе по данному вопросу.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся показал положительные результаты в процессе решения задачи.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся не выполнил все требования.

#### **4. Интерактивные задания**

Механизм проведения диспут-игры (ролевой (деловой) игры).

Необходимо разбиться на несколько команд, которые должны поочередно высказать свое мнение по каждому из заданных вопросов. Мнение высказывающейся команды засчитывается, если противоположная команда не опровергнет его контраргументами. Команда, чье мнение засчитано как верное (не получило убедительных контраргументов от противоположных команд), получает один балл. Команда, опровергнувшая мнение противоположной команды своими контраргументами, также получает один балл. Побеждает команда, получившая максимальное количество баллов.

Ролевая игра как правило имеет фабулу (ситуацию, казус), распределяются роли, подготовка осуществляется за 2-3 недели до проведения игры.

*Критерии оценивания* – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, выполнения всех критериев.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

#### **5. Комплексное проблемно-аналитическое задание**

Задание носит проблемно-аналитический характер и выполняется в три этапа. На первом из них необходимо ознакомиться со специальной литературой.

Целесообразно также повторить учебные материалы лекций и семинарских занятий по темам, в рамках которых предлагается выполнение данного задания.

На втором этапе выполнения работы необходимо сформулировать проблему и изложить авторскую версию ее решения, на основе полученной на первом этапе информации.

Третий этап работы заключается в формулировке собственной точки зрения по проблеме. Результат третьего этапа оформляется в виде аналитической записки (объем: 2-2,5 стр.; 14 шрифт, 1,5 интервал).

*Критерий оценивания* - оценка учитывает: понимание проблемы, уровень раскрытия поставленной проблемы в плоскости теории изучаемой дисциплины, умение формулировать и аргументировано представлять собственную точку зрения, выполнение всех этапов работы.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

## **6. Исследовательский проект**

*Исследовательский проект* – проект, структура которого приближена к формату научного исследования и содержит доказательство актуальности избранной темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, историографии, обобщение результатов, выводы.

Результаты выполнения исследовательского проекта оформляется в виде реферата (объем: 12-15 страниц.; 14 шрифт, 1,5 интервал).

*Критерии оценивания* - поскольку структура исследовательского проекта максимально приближена к формату научного исследования, то при выставлении учитывается доказательство актуальности темы исследования, определение научной проблемы, объекта и предмета исследования, целей и задач, источников, методов исследования, выдвижение гипотезы, обобщение результатов и формулирование выводов, обозначение перспектив дальнейшего исследования.

Оценка *«отлично»* ставится в случае, когда обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«хорошо»* ставится, если обучающийся демонстрирует значительное понимание проблемы, все требования, предъявляемые к заданию выполнены.

Оценка *«удовлетворительно»* ставится, если обучающийся, демонстрирует частичное понимание проблемы, большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены

Оценка *«неудовлетворительно»* ставится, если обучающийся демонстрирует непонимание проблемы, многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

## **7. Информационный проект (презентация)**

*Информационный проект* – проект, направленный на стимулирование учебно-познавательной деятельности студента с выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации об объекте, оформление ее для презентации). Итоговым продуктом проекта может быть письменный реферат, электронный реферат с иллюстрациями, слайд-шоу, мини-фильм, презентация и т.д.

Информационный проект отличается от исследовательского проекта, поскольку представляет собой такую форму учебно-познавательной деятельности, которая отличается ярко выраженной эвристической направленностью.

*Критерии оценивания* - при выставлении оценки учитывается самостоятельный поиск, отбор и систематизация информации, раскрытие вопроса (проблемы), ознакомление студенческой аудитории с этой информацией (представление информации),

ее анализ и обобщение, оформление, полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда обучающийся полностью раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 5 профессиональных терминов, широко использует информационные технологии, ошибки в информации отсутствуют, дает полные ответы на вопросы аудитории с примерами.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающийся раскрывает вопрос (проблему), представляет информацию систематизировано, последовательно, логично, взаимосвязано, использует более 2 профессиональных терминов, достаточно использует информационные технологии, допускает не более 2 ошибок в изложении материала, дает полные или частично полные ответы на вопросы аудитории.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающийся, раскрывает вопрос (проблему) не полностью, представляет информацию не систематизировано и не совсем последовательно, использует 1-2 профессиональных термина, использует информационные технологии, допускает 3-4 ошибки в изложении материала, отвечает только на элементарные вопросы аудитории без пояснений.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если вопрос не раскрыт, представленная информация логически не связана, не используются профессиональные термины, допускает более 4 ошибок в изложении материала, не отвечает на вопросы аудитории.

## **8. Дискуссионные процедуры**

*Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты, мини-конференции* являются средствами, позволяющими включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения. Задание дается заранее, определяется круг вопросов для обсуждения, группы участников этого обсуждения.

Дискуссионные процедуры могут быть использованы для того, чтобы студенты:

– лучше поняли усвояемый материал на фоне разнообразных позиций и мнений, не обязательно достигая общего мнения;

– смогли постичь смысл изучаемого материала, который иногда чувствуют интуитивно, но не могут высказать вербально, четко и ясно, или конструировать новый смысл, новую позицию;

– смогли согласовать свою позицию или действия относительно обсуждаемой проблемы.

*Критерии оценивания* – оцениваются действия всех участников группы. Понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Соответствие реальной действительности решений, выработанных в ходе игры. Владение терминологией, демонстрация владения учебным материалом по теме игры, владение методами аргументации, умение работать в группе (умение слушать, конструктивно вести беседу, убеждать, управлять временем, бесконфликтно общаться), достижение игровых целей, (соответствие роли – при ролевой игре). Ясность и стиль изложения.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда все требования выполнены в полном объеме.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия полностью соответствуют заданным целям. Решения, выработанные в ходе игры, полностью соответствуют реальной действительности. Но некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены нормы общения, нарушены временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающиеся в целом демонстрируют понимание проблемы, высказывания и действия в целом соответствуют заданным целям. Однако, решения, выработанные в ходе игры, не совсем соответствуют реальной действительности. Некоторые объяснения не совсем аргументированы, нарушены

временные рамки, нарушен стиль изложения.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если обучающиеся не понимают проблему, их высказывания не соответствуют заданным целям.

### **9. Тестирование**

Является одним из средств контроля знаний, обучающихся по дисциплине.

*Критерии оценивания* – правильный ответ на вопрос

Оценка «*отлично*» ставится в случае, если правильно выполнено 90-100% заданий

Оценка «*хорошо*» ставится, если правильно выполнено 70-89% заданий

Оценка «*удовлетворительно*» ставится в случае, если правильно выполнено 50-69% заданий

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если правильно выполнено менее 50% заданий

### **10. Требование к письменному опросу (контрольной работе)**

Оценивается не только глубина знаний поставленных вопросов, но и умение изложить письменно.

*Критерии оценивания:* последовательность, полнота, логичность изложения, анализ различных точек зрения, самостоятельное обобщение материала. Изложение материала без фактических ошибок.

Оценка «*отлично*» ставится в случае, когда соблюдены все критерии.

Оценка «*хорошо*» ставится, если обучающийся твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, знает практическую базу, но допускает несущественные погрешности.

Оценка «*удовлетворительно*» ставится, если обучающийся освоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении материала, затрудняется с ответами, показывает отсутствие должной связи между анализом, аргументацией и выводами.

Оценка «*неудовлетворительно*» ставится, если обучающийся не отвечает на поставленные вопросы.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

### **8.1 Основная учебная литература**

1. Баландина, И. Д. Грамматика английского языка для бакалавров, изучающих английский язык как второй иностранный: учебное пособие / И. Д. Баландина, Е. В. Челпанова. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 255 с. — ISBN 978-5-4486-0537-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/79896.html>

2. Кокорина, Е. А. English for students of PR and advertising: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Е. А. Кокорина. — New York: National Research, 2019. — 95 с. — ISBN 978-1-7332694-1-4. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86542.html>

3. Фролова, В. П. Деловое общение (Английский язык): учебное пособие / В. П. Фролова, Л. В. Кожанова, Т. Ю. Чигирина. — 3-е изд. — Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. — 160 с. — ISBN 978-5-00032-355-7. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/86276.html>.

## 8.2 *Дополнительная учебная литература:*

1. Попов, Е. Б. Miscellaneous items. Общеразговорный английский язык: учебное пособие / Е. Б. Попов. — 2-е изд. — Саратов: Вузовское образование, 2019. — 132 с. — ISBN 978-5-4487-0457-4. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/79610.html>
2. Могутова, О. А. Английский язык: учебное пособие / О. А. Могутова. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 103 с. — ISBN 978-5-4486-0032-6. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/71553.html>

## 8.3 *Периодические издания*

1. Журнал «Вестник Московского университета». Серия 10: Журналистика. ISSN 0320-8079. <http://www.iprbookshop.ru/56695.html>.
2. Журнал «Век Информации». ISSN 2306-417X. <https://age-info.com/>.

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Федеральный портал «Российское образование». <http://www.edu.ru/>
2. Электронно-библиотечная система «Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU» <https://www.elibrary.ru/> /
3. Электронно-библиотечная система ЛАНЬ <https://e.lanbook.com/>
4. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS <https://www.iprbookshop.ru/>
5. Бесплатная библиотека авторефераты кандидатских, докторских диссертаций <http://netess.ru/>
6. Электронная англоязычная энциклопедия Britannica. <https://www.britannica.com/>
7. Электронный образовательный ресурс Cambridge Dictionary. <http://dictionary.cambridge.org>.
8. Электронный образовательный ресурс Merriam-Webster. <https://www.merriam-webster.com/>

## 10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Успешное освоение данного курса базируется на рациональном сочетании нескольких видов учебной деятельности – лекций, семинарских занятий, самостоятельной работы. При этом самостоятельную работу следует рассматривать одним из главных звеньев полноценного высшего образования, на которую отводится значительная часть учебного времени.

Самостоятельная работа студентов складывается из следующих составляющих:

- работа с основной и дополнительной литературой, с материалами интернета и конспектами лекций;
- внеаудиторная подготовка к контрольным работам, выполнение докладов, рефератов и курсовых работ;
- выполнение самостоятельных практических работ;
- подготовка к экзаменам (зачетам) непосредственно перед ними.

Для правильной организации работы необходимо учитывать порядок изучения разделов курса, находящихся в строгой логической последовательности. Поэтому хорошее усвоение одной части дисциплины является предпосылкой для успешного перехода к следующей. Задания, проблемные вопросы, предложенные для изучения дисциплины, в том числе и для самостоятельного выполнения, носят междисциплинарный характер и базируются, прежде всего, на причинно-следственных связях между компонентами

окружающего нас мира. В течение семестра, необходимо подготовить рефераты (проекты) с использованием рекомендуемой основной и дополнительной литературы и сдать рефераты для проверки преподавателю. Важным составляющим в изучении данного курса является решение ситуационных задач и работа над проблемно-аналитическими заданиями, что предполагает знание соответствующей научной терминологии и т.д.

Для лучшего запоминания материала целесообразно использовать индивидуальные особенности и разные виды памяти: зрительную, слуховую, ассоциативную. Успешному запоминанию также способствует приведение ярких свидетельств и наглядных примеров. Учебный материал должен постоянно повторяться и закрепляться.

При выполнении докладов, творческих, информационных, исследовательских проектов особое внимание следует обращать на подбор источников информации и методику работы с ними.

Для успешной сдачи экзамена (зачета) рекомендуется соблюдать следующие правила:

1. Подготовка к экзамену (зачету) должна проводиться систематически, в течение всего семестра.

2. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц до экзамена.

3. Время непосредственно перед экзаменом (зачетом) лучше использовать таким образом, чтобы оставить последний день свободным для повторения курса в целом, для систематизации материала и доработки отдельных вопросов.

На экзамене высокую оценку получают студенты, использующие данные, полученные в процессе выполнения самостоятельных работ, а также использующие собственные выводы на основе изученного материала.

Учитывая значительный объем теоретического материала, студентам рекомендуется регулярное посещение и подробное конспектирование лекций.

**11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1. Microsoft Windows Server;

2. Семейство ОС Microsoft Windows;

3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом;

4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (КонсультантПлюс);

5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (Система ГАРАНТ);

6. Электронная информационно-образовательная система ММУ: <https://elearn.mmu.ru/>

Перечень используемого программного обеспечения указан в п.12 данной рабочей программы дисциплины.

**12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

12.1. Учебная аудитория для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся; комплект

мебели для преподавателя; доска (маркерная).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя, проектор, экран, колонки

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows 10, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype, Zoom.

Подключение к сети «Интернет» и обеспечение доступа в электронную информационно-образовательную среду ММУ.

12.2. Помещение для самостоятельной работы обучающихся.

Специализированная мебель:

Комплект учебной мебели (стол, стул) по количеству обучающихся; комплект мебели для преподавателя; доска (маркерная).

Технические средства обучения:

Компьютер в сборе для преподавателя; компьютеры в сборе для обучающихся; колонки; проектор, экран.

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

Windows Server 2016, Windows 10, Microsoft Office, КонсультантПлюс, Система ГАРАНТ, Kaspersky Endpoint Security.

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения:

Adobe Acrobat Reader DC, Google Chrome, LibreOffice, Skype, Zoom, Gimp, Paint.net, AnyLogic, Inkscape.

### **13. Образовательные технологии, используемые при освоении дисциплины**

Для освоения дисциплины используются как традиционные формы занятий – лекции (типы лекций – установочная, вводная, текущая, заключительная, обзорная; виды лекций – проблемная, визуальная, лекция конференция, лекция консультация); и семинарские (практические) занятия, так и активные и интерактивные формы занятий - деловые и ролевые игры, решение ситуационных задач и разбор конкретных ситуаций.

На учебных занятиях используются технические средства обучения мультимедийной аудитории: компьютер, монитор, колонки, настенный экран, проектор, микрофон, пакет программ Microsoft Office для демонстрации презентаций и медиафайлов, видеопроектор для демонстрации слайдов, видеосюжетов и др. Тестирование обучаемых может осуществляться с использованием компьютерного оборудования университета.

#### **13.1. В освоении учебной дисциплины используются следующие традиционные образовательные технологии:**

- чтение проблемно-информационных лекций с использованием доски и видеоматериалов;

- семинарские занятия для обсуждения, дискуссий и обмена мнениями;

- контрольные опросы;

- консультации;

- самостоятельная работа студентов с учебной литературой и первоисточниками;

- подготовка и обсуждение рефератов (проектов), презентаций (научно-исследовательская работа);

- тестирование по основным темам дисциплины.

#### **13.2. Активные и интерактивные методы и формы обучения**

Из перечня видов: («мозговой штурм», анализ НПА, анализ проблемных ситуаций, анализ конкретных ситуаций, инциденты, имитация коллективной профессиональной деятельности, разыгрывание ролей, творческая работа, связанная с освоением дисциплины, ролевая игра, круглый стол, диспут, беседа, дискуссия, мини-конференция и др.) используются следующие:

- диспут
- анализ проблемных, творческих заданий, ситуационных задач
- ролевая игра;
- круглый стол;
- мини-конференция
- дискуссия
- беседа.

### **13.3. Особенности обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)**

При организации обучения по дисциплине учитываются особенности организации взаимодействия с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее – инвалиды и лица с ОВЗ) с целью обеспечения их прав. При обучении учитываются особенности их психофизического развития, индивидуальные возможности и при необходимости обеспечивается коррекция нарушений развития и социальная адаптация указанных лиц.

Выбор методов обучения определяется содержанием обучения, уровнем методического и материально-технического обеспечения, особенностями восприятия учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ограниченными возможностями здоровья и т.д. В образовательном процессе используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО  
ДИСЦИПЛИНЕ**

**Иностранный язык в медиасфере**

Направление подготовки	Медиакоммуникации
Код	42.03.05
Направленность (профиль)	Продюсирование цифрового контента
Квалификация выпускника	бакалавр

## 1. Перечень кодов компетенций, формируемых дисциплиной в процессе освоения образовательной программы

Группа компетенций	Категория компетенций	Код
Универсальные	Коммуникация	УК-4
Общепрофессиональные	–	ОПК-1

## 2. Компетенции и индикаторы их достижения

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного (-ых) языка (-ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь.</p> <p>УК-4.2 Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации; использует коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами.</p> <p>УК-4.3 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4 Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном (-ых) языке (ах).</p> <p>УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и).</p>
ОПК-1	Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем	<p>ОПК-1.1. Способен выявлять отличия в функционировании медиатекстов и коммуникационных продуктов различных медиасегментов и платформ.</p> <p>ОПК-1.2. Владеет навыками создания журналистских текстов различных жанров и форматов, учитывая нормы русского и иностранного языков и особенности других знаковых систем.</p> <p>ОПК-1.3. Имеет представление о подходах к созданию словесного и аудио-визуального медиа текста</p>

## 3. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

### 3.1. Описание планируемых результатов обучения по дисциплине

Планируемые результаты обучения по дисциплине представлены дескрипторами (знания, умения, навыки)

Дескрипторы по дисциплине	Знать	Уметь	Владеть
Код компетенции	УК-4		
	- специфику профессиональной культуры журналистов	практически применять знания в области фонетики и грамматики в процессе	- профессионально ориентированными иноязычными

	в англоязычных странах; - правила языкового оформления иноязычных устных и письменных высказываний профессионального характера	коммуникации на профессиональные темы; - грамотно в языковом плане и социокультурно приемлемо оформлять иноязычные устные и письменные высказывания профессионального характера	межкультурными умениями устной и письменной речи; - умениями понимать иноязычные письменные тексты профессионального характера; - коммуникативными способностями, необходимыми для эффективного межкультурного общения в профессиональной сфере
<b>Код компетенции</b>	<b>ОПК-1</b>		
	- жанровые особенности массмедийных текстов; - различные знаковые системы (вербальные, фото-, аудио-, видео-, графические) в зависимости от типа СМИ	- создавать материалы для массмедиа в определенных жанрах и форматах; - применять знания иностранного языка для создания массмедийных текстов	- навыками создания материалов для массмедиа в определенных жанрах, форматах с использованием различных знаковых систем

### 3.2. Критерии оценки результатов обучения по дисциплине

Шкала оценивания	Индикаторы достижения	Показатели оценивания результатов обучения
ОТЛИЧНО	Знает:	- студент глубоко и всесторонне усвоил материал, уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - на основе системных научных знаний делает квалифицированные выводы и обобщения, свободно оперирует категориями и понятиями.
	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагать свое решение, используя научные понятия, ссылаясь на нормативную базу.
	Владеет:	- студент владеет рациональными методами (с использованием рациональных методик) решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал навыки - выделения главного, - связкой теоретических положений с требованиями руководящих документов, - изложения мыслей в логической последовательности, - самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.
ХОРОШО	Знает:	- студент твердо усвоил материал, достаточно грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, - затрудняется в формулировании квалифицированных выводов и обобщений, оперирует категориями и понятиями, но не всегда правильно их верифицирует.
	Умеет:	- студент умеет самостоятельно и в основном правильно решать учебно-профессиональные задачи или задания, уверенно, логично, последовательно

		и аргументировано излагать свое решение, не в полной мере используя научные понятия и ссылки на нормативную базу.
	Владеет:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- студент в целом владеет рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении смог продемонстрировать достаточность, но не глубинность навыков</li> <li>- выделения главного,</li> <li>- изложения мыслей в логической последовательности.</li> <li>- связи теоретических положений с требованиями руководящих документов,</li> <li>- самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.</li> </ul>
УДОВОЛЕТВИТЕЛЬНО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- студент ориентируется в материале, однако затрудняется в его изложении;</li> <li>- показывает недостаточность знаний основной и дополнительной литературы;</li> <li>- слабо аргументирует научные положения;</li> <li>- практически не способен сформулировать выводы и обобщения;</li> <li>- частично владеет системой понятий.</li> </ul>
	Умеет:	- студент в основном умеет решить учебно-профессиональную задачу или задание, но допускает ошибки, слабо аргументирует свое решение, недостаточно использует научные понятия и руководящие документы.
	Владеет:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- студент владеет некоторыми рациональными методами решения сложных профессиональных задач, представленных деловыми играми, кейсами и т.д.; При решении продемонстрировал недостаточность навыков</li> <li>- выделения главного,</li> <li>- изложения мыслей в логической последовательности.</li> <li>- связи теоретических положений с требованиями руководящих документов,</li> <li>- самостоятельного анализа факты, событий, явлений, процессов в их взаимосвязи и диалектическом развитии.</li> </ul>
НЕУДОВОЛЕТВИТЕЛЬНО	Знает:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- студент не усвоил значительной части материала;</li> <li>- не может аргументировать научные положения;</li> <li>- не формулирует квалифицированных выводов и обобщений;</li> <li>- не владеет системой понятий.</li> </ul>
	Умеет:	студент не показал умение решать учебно-профессиональную задачу или задание.
	Владеет:	не выполнены требования, предъявляемые к навыкам, оцениваемым "удовлетворительно".

#### 4. Типовые контрольные задания и/или иные материалы для проведения промежуточной аттестации, необходимые для оценки достижения компетенции, соотнесенной с результатами обучения по дисциплине

##### Тесты

1. Какой язык считается международным языком медиа?
  - A) Французский
  - B) Английский
  - C) Испанский
  - D) Китайский

2. Какой термин описывает процесс адаптации иностранного текста для местной аудитории?
  - A) Локализация
  - B) Транскрипция
  - C) Коммуникация
  - D) Перевод
3. Как называется профессия человека, переводящего фильмы и телепередачи?
  - A) Редактор
  - B) Корректор
  - C) Переводчик
  - D) Сценарист
4. Какое издание является примером международной медиаплатформы?
  - A) The New York Times
  - B) Le Monde
  - C) The Guardian
  - D) Все вышеперечисленные
5. Какой навык является ключевым для работы в международной медиасфере?
  - A) Умение работать с текстом
  - B) Знание иностранного языка
  - C) Навыки программирования
  - D) Умение рисовать
6. Что такое "глобиш"?
  - A) Новый искусственный язык
  - B) Упрощенный вариант английского языка
  - C) Жанр музыки
  - D) Бренд одежды
7. Какой инструмент необходим для субтитрования видео?
  - A) Микрофон
  - B) Камера
  - C) Программа для редактирования видео
  - D) Телескоп
8. Какой язык является официальным в ООН?
  - A) Русский
  - B) Арабский
  - C) Испанский
  - D) Все вышеперечисленные
9. Какой формат перевода предпочтительнее для живого выступления?
  - A) Последовательный
  - B) Синхронный
  - C) Письменный
  - D) Аудиовизуальный
10. Какой язык стал основным в международных дипломатических отношениях после Второй мировой войны?
  - A) Французский
  - B) Немецкий
  - C) Английский
  - D) Испанский
11. Какой язык является вторым по популярности в международных новостях?
  - A) Испанский
  - B) Арабский
  - C) Русский
  - D) Французский

12. Как называется процесс создания новостей для иностранных аудиторий?
- A) Репортаж
  - B) Бродкастинг
  - C) Ньюсмейкинг
  - D) Интернационализация
13. Какой инструмент используется для перевода текста в реальном времени во время международных конференций?
- A) Словарь
  - B) Переводческая кабина
  - C) Компьютерный перевод
  - D) Мобильное приложение
14. Какая социальная сеть является наиболее популярной для международного общения в медиасфере?
- A) Facebook
  - B) Twitter
  - C) Instagram
  - D) WeChat
15. Какой тип перевода наиболее часто используется в международных новостных агентствах?
- A) Последовательный
  - B) Письменный
  - C) Синхронный
  - D) Автоматический
16. Как называется профессия специалиста, занимающегося переводом новостей и статей?
- A) Журналист
  - B) Репортер
  - C) Ньюсмейкер
  - D) Переводчик-редактор
17. Какое из следующих утверждений описывает концепцию "медиалингвистика"?
- A) Изучение языковых структур в медиа
  - B) Программирование медиаприложений
  - C) Дизайн медиапродуктов
  - D) Маркетинг в медиасфере
18. Какой язык стал основным для международного научного общения?
- A) Немецкий
  - B) Английский
  - C) Французский
  - D) Японский
19. Какой формат перевода используется в международных кинофестивалях для показа фильмов?
- A) Дубляж
  - B) Субтитры
  - C) Голос за кадром
  - D) Полный перевод
20. Какой язык является официальным в Европейском союзе?
- A) Английский
  - B) Немецкий
  - C) Французский
  - D) Все вышеперечисленные
21. Какой инструмент используется для автоматического перевода текстов на веб-сайтах?

- A) Переводчик-редактор
  - B) Машинный перевод
  - C) Словарь
  - D) Переводческая кабина
22. Как называется процесс проверки правильности перевода?
- A) Редактирование
  - B) Коррекция
  - C) Локализация
  - D) Верификация
23. Какой формат перевода предпочтительнее для международных онлайн-курсов?
- A) Синхронный
  - B) Последовательный
  - C) Письменный
  - D) Автоматический
24. Какой язык является наиболее распространенным для международных деловых переговоров?
- A) Китайский
  - B) Английский
  - C) Испанский
  - D) Французский
25. Как называется специалист по локализации видеоигр для разных стран?
- A) Геймдизайнер
  - B) Программист
  - C) Локализатор
  - D) Аудиодизайнер
26. Какой тип контента чаще всего требует профессионального перевода в медиасфере?
- A) Музыкальные клипы
  - B) Новостные статьи
  - C) Рекламные объявления
  - D) Инструкции по эксплуатации
27. Какой сервис обеспечивает субтитры для международных фильмов?
- A) YouTube
  - B) Netflix
  - C) Amazon Prime
  - D) Все вышеперечисленные
28. Какой язык является основным для международной научной публикации статей?
- A) Английский
  - B) Немецкий
  - C) Французский
  - D) Русский
29. Какой навык важен для создания международных медиапродуктов?
- A) Умение рисовать
  - B) Навыки программирования
  - C) Знание культуры страны
  - D) Все вышеперечисленные
30. Какой язык используется в международных медиа для обозначения экономических терминов?
- A) Латынь
  - B) Английский
  - C) Испанский
  - D) Китайский

## **Примерный список вопросов**

1. Выполнение письменных и устных упражнений из учебника и Рабочей тетради.
2. Работа с аудиоматериалами курса.
3. Чтение и анализ дополнительных, в том числе несложных общественно-политических и медийных текстов по обозначенной тематике; чтение и анализ материалов из интернета. Понимание запрашиваемой информации.
4. Подготовка устного рассказа о различиях в правилах поведения людей разных национальностей. Подготовка к дискуссии (о национальных стереотипах).
5. Написание эссе о разных стилях жизни (о жизни в разных странах) с активным использованием лексики и моделей изученных модулей.

## **Проблемно-аналитические задания**

### *1. Проблемно-аналитическое задание:*

1. Подготовить устного рассказа об известном миллионере.
2. Написать собственный рассказ на основе лексики изученных модулей.
3. Подготовка устных презентаций по темам модуля («Отношение к деньгам у разных народов», «Неформалы: кто они?», «Кухня народов мира», «Спорт и допинг»)

## **Творческое задание (с элементами эссе)**

Напишите эссе по теме:

*Творческое задание (с элементами эссе)*

1. Отношение к деньгам у разных народов.
2. Глобализация: плюсы и минусы
3. Написание официального письма-запроса информации.
4. Проблема общественного прогресса в истории философии.
5. Субкультуры

## **Задания к интерактивным занятиям**

Подготовка к ролевым играм по тематике модуля

1. Интервью с миллионером
2. Интервью с известным спортсменом
3. Диалог представителей двух субкультур

## **Примерный перечень вопросов к промежуточной аттестации:**

1. Какова роль английского языка в международных медиакоммуникациях?
2. Как процесс локализации влияет на представление новостей в разных странах?
3. В чем заключается работа переводчика-редактора в медиасфере?
4. Какие основные навыки необходимы для профессионалов, работающих с иностранными языками в медиа?
5. Какие инструменты для субтитрования и перевода в реальном времени наиболее эффективны в медиасфере?
6. Как социальные сети влияют на международное общение и распространение

информации?

7. Какие языки являются официальными в ООН и Европейском союзе, и почему?
8. Какие проблемы могут возникнуть при переводе живых выступлений и как их решать?
9. Как важность знания иностранных языков отражается на карьере в медиасфере?
10. Какие предпочтительные форматы перевода используются на международных кинофестивалях?
11. Какие технологии используются для автоматического перевода в медиасфере и каковы их ограничения?
12. Как медиалингвистика влияет на создание контента в разных языковых версиях?
13. Какие стратегии могут использовать медиакомпании для обеспечения точности перевода и сохранения культурного контекста?
14. Какие вызовы стоят перед медиаиндустрией в связи с необходимостью перевода на редкие языки?
15. Какие этические вопросы возникают при переводе новостей и информационных материалов?
16. Как влияние глобализации отражается на выборе языков для международных медиаплатформ?
17. Какие навыки необходимы для работы в сфере медиакоммуникаций в многоязычной среде?
18. Какие методы оценки качества перевода используются в медиасфере?
19. Какие тенденции в области иностранных языков и медиакоммуникаций можно выделить на сегодняшний день?
20. Какие инновационные подходы в обучении иностранным языкам применяются для подготовки специалистов в медиасфере?
21. Какие особенности перевода художественной литературы и как они влияют на медиакоммуникации?
22. Какие существуют подходы к обучению медиалингвистики в разных странах?
23. Какие факторы необходимо учитывать при адаптации медийного контента для международной аудитории?
24. Какие языковые инструменты используются для анализа тональности новостей в разных языках?
25. Какие примеры успешной локализации медиаконтента вы можете привести?
26. Какие вызовы связаны с переводом сленга и жаргона в медиатекстах?
27. Какие методы исследования применяются в медиалингвистике?
28. Какие техники используются для обучения иностранным языкам через медиа?
29. Какие примеры межкультурных недопониманий в медиакоммуникациях вы знаете?
30. Какие перспективы развития имеет профессия медиалингвиста в будущем?

## **5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов достижения компетенций**

Специфика формирования компетенций и их измерение определяется структурированием информации о состоянии уровня подготовки обучающихся.

Алгоритмы отбора и конструирования заданий для оценки достижений в предметной области, техника конструирования заданий, способы организации и проведения стандартизированных оценочных процедур, методика шкалирования и методы обработки и интерпретации результатов оценивания позволяют обучающимся освоить компетентностно-ориентированные программы дисциплин.

Формирование компетенций осуществляется в ходе всех видов занятий, практики, а контроль их сформированности на этапе текущей, промежуточной и итоговой аттестации.

Оценивание знаний, умений и навыков по учебной дисциплине осуществляется посредством использования следующих видов оценочных средств:

- опросы: устный, письменный;
- задания для практических занятий;
- ситуационные задания;
- контрольные работы;
- коллоквиумы;
- написание реферата;
- написание эссе;
- решение тестовых заданий;
- экзамен.

### **Опросы по вынесенным на обсуждение темам**

Устные опросы проводятся во время практических занятий и возможны при проведении аттестации в качестве дополнительного испытания при недостаточности результатов тестирования и решения заданий. Вопросы опроса не должны выходить за рамки объявленной для данного занятия темы. Устные опросы необходимо строить так, чтобы вовлечь в тему обсуждения максимальное количество обучающихся в группе, проводить параллели с уже пройденным учебным материалом данной дисциплины и смежными курсами, находить удачные примеры из современной действительности, что увеличивает эффективность усвоения материала на ассоциациях.

Основные вопросы для устного опроса доводятся до сведения студентов на предыдущем практическом занятии.

Письменные опросы позволяют проверить уровень подготовки к практическому занятию всех обучающихся в группе, при этом оставляя достаточно учебного времени для иных форм педагогической деятельности в рамках данного занятия. Письменный опрос проводится без предупреждения, что стимулирует обучающихся к систематической подготовке к занятиям. Вопросы для опроса готовятся заранее, формулируются узко, дабы обучающийся имел объективную возможность полноценно его осветить за отведенное время.

Письменные опросы целесообразно применять в целях проверки усвояемости значительного объема учебного материала, например, во время проведения аттестации, когда необходимо проверить знания обучающихся по всему курсу.

При оценке опросов анализу подлежат точность формулировок, связность изложения материала, обоснованность суждений.

### **Решение заданий (кейс-методы)**

Решение кейс-методов осуществляется с целью проверки уровня навыков (владений) обучающегося по применению содержания основных понятий и терминов дисциплины вообще и каждой её темы в частности.

Обучающемуся объявляется условие задания, решение которого он излагает либо устно, либо письменно.

Эффективным интерактивным способом решения задания является сопоставления результатов разрешения одного задания двумя и более малыми группами обучающихся.

Задачи, требующие изучения значительного объема, необходимо относить на самостоятельную работу студентов, с непременно разбором результатов во время практических занятий. В данном случае решение ситуационных задач с глубоким обоснованием должно представляться на проверку в письменном виде.

При оценке решения заданий анализируется понимание обучающимся конкретной ситуации, правильность её понимания в соответствии с изучаемым материалом, способность обоснования выбранной точки зрения, глубина проработки рассматриваемого вопроса, умением выявить основные положения затронутого вопроса.

### **Решение заданий в тестовой форме**

Проводится тестирование в течение изучения дисциплины

Не менее чем за 1 неделю до тестирования, преподаватель должен определить обучающимся исходные данные для подготовки к тестированию: назвать разделы (темы, вопросы), по которым будут задания в тестовой форме, теоретические источники (с точным указанием разделов, тем, статей) для подготовки.

При прохождении тестирования пользоваться конспектами лекций, учебниками, и иными материалами не разрешено.